

طرح توزیع تسویه حساب

فهرست

1	تعاریف و تفسیر	1
1	1.1 تعاریف	
4	توزیع مبلغ تسویه حساب	2
4	2.1 مدیریت طرح توزیع تسویه حساب	
4	2.2 شروع طرح توزیع تسویه حساب	
4	2.3 وظایف، تعهدات و نقش مدیر	
5	2.4 اصلاحات	
5	2.5 هزینه‌های مدیر	
5	تأیید و ثبت عضو گروه	3
5	3.1 تأیید	
5	3.2 ثبت عضو گروه	
6	3.3 افراد خردسال و افراد تحت معلولیت	
7	تعهدات عضو گروه	4
7	اعلان اولیه به عضو گروه	5
8	بازبینی	6
8	6.1 حق درخواست بازبینی	
8	6.2 فرآیند درخواست بازبینی	
8	6.3 عدم درخواست بازبینی	
8	6.4 فرآیند بازبینی ها	
8	6.5 تصمیم بازبین مستقل قطعی و الزام آور است	
9	ممانعت از مطالبات	7
9	محاسبه پرداخت‌ها به عضو واجد شرایط گروه	8
9	اعلان ارزیابی	9
9	پرداخت از مبلغ تسویه حساب	10
9	10.1 بازپرداخت به شاکیان	
9	10.2 پرداخت ها به عضو گروه	

9	اعلان پرداخت تسویه حساب	11
10	اعلان‌ها	12
10	زمان‌بندی	13
10	نهایی شدن مدیریت	14
10	گزارش توزیع	14.1
11	پایان مدیریت	14.2
11	تفسیر	15

زمینه

- A شاکیان و خوانده، سند تسویه حساب را اجرا کرده اند.
- B این طرح توزیع تسویه حساب، روشی را برای تخصیص و توزیع مبلغ تسویه حساب که باید طبق سند تسویه حساب و به تایید دادگاه پرداخت شود، تعیین می کند.
- C این طرح توزیع تسویه حساب تا زمانی که دادگاه احکام تأیید را صادر نکند، عملی نمی شود.
- D این طرح توزیع تسویه حساب، در بین موارد دیگر، وقوع مراحل زیر را فراهم می کند:
- دبیر وزارت بهداشت، پروفیسور یوان والاس ای ام به عنوان مدیر طرح توزیع تسویه حساب منصوب می شود.
- مدیر ثبت عضو گروه را ایجاد می کند و عضو گروه واجد شرایط را فهرست می کند.
- مدیر اعلان اولیه را برای عضو گروه صادر می کند و از آنها می خواهد که برای مشارکت در توزیع مبلغ تسویه حساب ثبت نام کنند.
- مدیر مبالغ بازپرداخت را از مبلغ تسویه حساب به شاکیان می پردازد.
- مدیر پرداخت های تسویه حساب را برای هر یک از عضو واجد شرایط گروه محاسبه می کند.
- مدیر یک اعلان ارزیابی برای هر یک از عضو واجد شرایط گروه در رابطه با مطالبات آنها ارسال می کند.
- مدیر بعد از کسر مبالغ بازپرداخت، پرداخت های تسویه حساب را به هر یک از عضو واجد شرایط گروه از مبلغ تسویه حساب توزیع می کند.

بخش عملیاتی

1 تعاریف و تفسیر

1.1 تعاریف

تعاریف زیر اعمال می شود مگر اینکه موقعیت غیر از این را ملزم نماید:

قانون	به معنای قانون دادگاه عالی 1986 (Vic) است.
مدیر	به معنای دبیر وزارت بهداشت، پروفیسور یوان والاس ای ام است.
بزرگسال	به معنای فردی بالای 16 سال در 4 ژوئیه 2020 است.
ASOC	به معنای بیانیه مطالبه اصلاح شده مورخ 24 سپتامبر 2021 است.

احکام تائیدتاریخ

به معنای آخرین تاریخی است که در آن:

(a) دوره در خواست تجدیدنظر در رابطه با احکام تأیید صادر شده توسط دادگاه بدون تجدیدنظر یا درخواست تجدیدنظر منقضی شده است، و

(b) اگر دادگاه احکام تائیدی را صادر کند و تجدیدنظر یا درخواست تجدیدنظر از احکام تائیدی آغاز شود، سه روز کاری بعد از تاریخ تصمیم نهایی موضوعات، موضوع تجدیدنظر (از جمله هرگونه تجدیدنظر بعدی یا درخواست تجدیدبرای تجدید نظر) انجام می شود

احکام تائیدی

به معنای احکام دادگاه تحت s 33V از قانون تأیید تسویه حساب مطالبات، و بر اساس شرایط مندرج در سند تسویه، و تأیید این طرح توزیع تسویه حساب (یا این طرح توزیع تسویه حساب شامل هر گونه اصلاحات انجام شده توسط دادگاه).

روز کاری

به معنای روزی است که بانکها در آن برای تجارت در شهر ملبورن باز هستند و به استثنای روزهای شنبه، یکشنبه یا تعطیلات رسمی.

کودک

به معنای هر بچه ای زیر 16 سال در 4 ژوئیه 2020.

مطالبات

به معنای مطالبات شاکیان و عضو گروه، همانطور که در ASOC و پاسخ مورخ 27 ژانویه 2022 آنها آمده است، و کلیه مطالباتی که در ارتباط یا برخاسته از آن و یا در رابطه با موضوع دادرسی یا شرایط یکسان یا مشابه هستند.

دادگاه

به معنای دادگاه عالی ویکتوریا است.

مدافع

به معنی ایالت ویکتوریا است.

گروه واجد شرایط عضو

به معنای عضوی از گروه است که واجد شرایط دریافت است یک توزیع از مبلغ تسویه حساب است که توسط مدیر طبق این طرح توزیع تسویه حساب محاسبه شده است.

استیث تاورز

به معنی آدرسهای زیر است:

- 12 هولند کورت، فلمینگتون 3031;
- 120 خیابان ریس کورس رود، فلمینگتون 3031;
- 126 خیابان ریس کورس رود، فلمینگتون 3031;
- 130 خیابان ریس کورس رود، فلمینگتون 3031;
- 9 خیابان پامپاس، نورث ملبورن 3051;
- 12 خیابان ساتون، نورث ملبورن 3051;
- 33 خیابان آلفرد، نورث ملبورن 3051;
- 76 خیابان کنینگ، نورث ملبورن 3051; و
- 159 خیابان ملروز، نورث ملبورن 3051.

<p>دوره اول</p> <p>به این معنی است که از ساعت 4 بعد از ظهر یا 4:30 بعد از ظهر در 4 ژوئیه 2020 تا ساعت 5 بعد از ظهر در 9 ژوئیه 2020 (در مورد 9 خیابان پامپاس، نورث ملبورن و 159 خیابان ملروز، نورث ملبورن) و حدود ساعت 4 بعد از ظهر یا ساعت 4:30 بعد از ظهر در 4 ژوئیه 2020 (یا اندکی بعد از آن) تا ساعت 11:59 بعد از ظهر در 9 ژوئیه 2020 در مورد استییت تاورز های دیگر</p>	
<p>عضو گروه</p> <p>به معنای شخصی است که در محدوده تعریف عضو گروه در ASOC قرار می گیرد که انتخاب نکرده است. از دادرسی خارج شده و مجدداً شرکت نکرده اند دادرسی، مطابق با بخش 33J قانون، و شامل شاکیان می شود.</p>	
<p>پرداخت به عضو گروه</p> <p>به معنای مبلغی است که توسط مدیر طبق 8 محاسبه می شود و باید بین عضو واجد شرایط گروه توزیع شود.</p>	
<p>اعلان اولیه</p> <p>به معنای اعلانی است که در بند 5 توضیح داده شده است.</p>	
<p>خردسال</p> <p>به معنای عضوی از گروه است که طبق حکم 15 مقررات، خردسال است</p>	
<p>اعلان ارزیابی</p> <p>به معنای اعلانی است که در بند 11 توضیح داده شده است.</p>	
<p>اعلان پرداخت تسویه حساب</p> <p>به معنای اعلانی است که در بند 11 توضیح داده شده است.</p>	
<p>فرد تحت معلولیت</p> <p>به معنای شخصی است که از نظر بند 33A قانون و حکم 15 مقررات "فرد تحت معلولیت" است.</p>	
<p>هزینه های قانونی شاکیان</p> <p>به معنای هزینه های قانونی معقول و بازپرداخت های شاکیان است که از طرف خودشان و/یا از طرف همه عضو گروه انجام می شود و شامل هزینه های شاکیان در رابطه با درخواست تأیید تسویه حساب است که توسط دادگاه تأیید شده است.</p>	
<p>دادرسی</p> <p>به معنی حسن علیه ایالت ویکتوریا S ECI 2021 00826 است</p>	
<p>مبلغ بازپرداخت</p> <p>به معنی هر گونه مبلغی است که شاکیان ممکن است بخواهند به منظور تشخیص موقعیت شان به عنوان شاکیان اصلی توسط دادگاه اعطا و تأیید شود تا از مبلغ تسویه پرداخت شود.</p>	
<p>ثبت عضو گروه</p> <p>به معنی ثبتي است که توسط مدیر تهیه می شود که شامل آن دسته از عضو گروه است که برای شرکت در توزیع تسویه حساب تا تاریخ ثبت نام، ثبت نام کرده اند.</p>	
<p>تاریخ ثبت نام</p> <p>به معنی 27 ژوئن 2023 است که عضو گروه موظف هستند تمایل خودشان را برای شرکت در توزیع تسویه حساب ثبت کنند.</p>	
<p>دوره مربوطه</p> <p>به معنی دوره اول و دوم است.</p>	
<p>مقررات</p> <p>به معنای مقررات دادگاه عالی (آیین دادرسی عمومی مدنی) 2015 (Vic) است</p>	

هدف طرح

به معنی هدف از اجرای این طرح توزیع تسویه حساب است با در نظر گرفتن بهترین منافع عضو گروه به طور کلی و به طور خاص با هدف ایجاد تعادل بین:

(a) فراهم کردن یک زمان و فرصت معقول برای اینکه هر چه بیشتر عضو واجد شرایط گروه پرداخت تسویه تحت این طرح توزیع تسویه حساب را دریافت کنند.

(b) اطمینان از اینکه هزینه‌های اداری متحمل شده در اجرای این طرح توزیع تسویه حساب معقول بوده و روش‌های به کار رفته در اجرای این طرح توزیع تسویه حساب عملی، متناسب و مقرون به صرفه با در نظر گرفتن منافع عضو گروه به عنوان یک کل هستند، و

(c) ارائه پرداخت برای پرداخت‌های تسویه حساب به عضو گروه واجد شرایط در یک دوره زمانی معقول.

طرح توزیع تسویه حساب

به معنی شرایط این طرح توزیع تسویه حساب که توسط دادگاه تأیید شده است، شامل هر گونه برنامه و پیوست است.

دوره دوم

به معنی از ساعت 11:59 بعد از ظهر در 9 ژوئیه 2020 تا ساعت 11:59 بعد از ظهر در 18 ژوئیه 2020.

سند تسویه حساب

به معنای سند تسویه حساب است که توسط طرفین در تاریخ 3 مارس 2023 اعمال شده است.

مبلغ تسویه حساب

به معنای 5,000,000.00 دلار استرالیا، شامل هر گونه مبلغ برای بهره و مبلغ بازپرداخت و به استثنای هزینه‌های قانونی و پرداخت‌ها است.

واحد

بخشی از مبلغ تسویه حساب است که یک عضو واجد شرایط گروه حق دریافت آنرا مطابق با بند 8 را دارد.

2 توزیع مبلغ تسویه حساب

2.1 اداره طرح توزیع تسویه حساب

دبیر وزارت بهداشت، پروفیسور یوان والاس ای ام مدیر توزیع مبلغ تسویه حساب است.

2.2 آغاز طرح توزیع تسویه حساب

طرح توزیع تسویه حساب از تاریخی که دادگاه احکام تأیید را صادر می کند، شروع می شود.

2.3 وظایف، تعهدات و نقش مدیر

(a) محدود نکردن وظایف، تعهدات و نقش مدیر که در غیر این صورت در این طرح توزیع تسویه حساب مشخص شده است، مدیر:

(i) باید مبلغ تسویه حساب را مطابق با این طرح توزیع تسویه حساب و هدف طرح آن مدیریت و توزیع کند.

(ii) باید طبق با این طرح توزیع تسویه حساب، هدف طرح و هر حکم صادر شده توسط دادگاه تا حد امکان سریع عمل کند.

(iii) باید تعهدات خود را با وجدان، با حسن نیت، با دقت و مهارت لازم، و عادلانه در راستای بهترین منافع عضو گروه به عنوان یک کل و نه به عنوان نماینده هر یک از عضو گروه انجام دهد،

(iv) می تواند با ارائه دهندگان خدمات ثالث از جمله وکلا، مشاوران مالیاتی، ارائه دهندگان خدمات ثبت احوال و خدمات پستی همکاری کند.

2.4 اصلاحات

مدیر ممکن است در هر زمانی هر گونه خطا، لغزش یا حذفی را که در جریان اجرای طرح توزیع تسویه رخ می دهد، به صلاحدید خودش تصحیح کنند.

2.5 هزینه های مدیر

هزینه های مدیر از مبلغ تسویه حساب کسر نمی شود و توسط مدافع پرداخت می شود.

3 تایید و ثبت نام عضو گروه

3.1 تایید

- (a) مدیر باید تمام اقدامات معقول را برای تأیید هویت و واجد شرایط بودن و سن هر یک از عضو گروه برای شرکت در توزیع مبلغ تسویه حساب از طریق زیر انجام دهد،
- (i) تأیید کردن هویت هر یک از عضو گروه که برای شرکت در توزیع مبلغ تسویه حساب ثبت نام کرده اند (مثل نام، جنسیت، تاریخ تولد و آدرس) که با اطلاعاتی که در غیر این صورت در دسترس مدیر است، مطابقت داشته باشد.
- (ii) تماس گرفتن با عضو گروه از طریق تلفن، ایمیل، رسانه های اجتماعی یا موارد دیگر برای تأیید هویت آنها؛
- (iii) ملزم کردن عضو گروه به ارائه اظهارنامه برای تأیید هویت خودشان و اینکه آنها در طول دوره مربوطه در استیث تاورز سکونت یا اقامت داشته اند (یا در مورد یک فرد تحت معلولیت، از سرپرست قانونی یا نمایندگان شخصی شان بخواهند چنین تأییدی را ارائه کنند)، و/یا هر گونه اطلاعات یا اسناد دیگری برای تأیید هویت و واجد شرایط بودن آنها برای شرکت در توزیع مبلغ تسویه حساب را ارائه دهند؛ و
- (iv) انجام دادن هرگونه پرس و جوهای منطقی دیگر برای تأیید هویت و واجد شرایط بودن شرکت در توزیع مبلغ تسویه حساب یک عضو گروه، از جمله دعوت از عضو گروه یا افراد دیگر برای شرکت در مصاحبه به منظور کسب اطلاعات مرتبط.
- (b) مدیر ممکن است به صلاحدید خودش تصمیم بگیرد که چه مراحل برای تأیید هویت و واجد شرایط بودن یک عضو گروه مناسب است.
- (c) اگر مدیر تشخیص دهد که هویت یا واجد شرایط بودن عضو گروه برای شرکت در توزیع مبلغ تسویه قابل تأیید نیست، وی ممکن است تصمیم بگیرد که ثبت نام یکی از عضو گروه برای شرکت در توزیع مبلغ تسویه حساب باطل و بی اثر است.

3.2 ثبت نام عضو گروه

- (a) به محض امکان بعد از اینکه دادگاه احکام تأیید را صادر می کند، مدیر باید ثبت عضو گروه را آماده کند.
- (b) مدیر باید:
- (i) ثبت عضو گروه را نگهداری کند؛
- (ii) سبب شود اعلان ها برای عضو گروه ارسال شود.
- (iii) مطالبه هر یک از عضو گروه برای مشارکت در توزیع مبلغ تسویه حساب را ارزیابی کند؛
- (iv) سبب شود پرداخت های عضو گروه به عضو واجد شرایط گروه پرداخت شود، و
- (v) بعد از تکمیل توزیع مبلغ تسویه حساب، گزارشی را به دادگاه ارائه دهد که در آن پرداخت های انجام شده به عضو گروه مشخص شده است و تأیید کند که کل مبلغ تسویه حساب تمام شده است.
- (c) طرفین، تا حدی که اطلاعات زیر را در اختیار دارند، باید طی 5 روز کاری بعد از صدور احکام تأیید توسط دادگاه، موارد زیر را به مدیر ارائه دهند:
- (i) نسخه هایی از اعلان های انصراف که در دادرسی ثبت شده است، و
- (ii) آخرین آدرس های مسکونی شناخته شده برای عضو بالقوه گروه.
- (d) مدیر نباید آن دسته از افرادی را که در تاریخ احکام تأیید، اعلان انصراف را ارسال کرده اند و مجدداً در دادرسی ها در ثبت عضو گروه شرکت نکرده اند، شامل کند.
- (e) ثبت عضو گروه حاوی اطلاعاتی در رابطه با هر یک از عضو واجد شرایط گروه است از جمله:

- (i) نام؛
- (ii) مشخصات تماس، از جمله:
 (A) آدرس محل سکونت فعلی؛
 (B) شماره تلفن؛ و
 (C) آدرس ایمیل.
- (iii) تاریخ تولد؛
- (iv) آدرس در داخل استییت تاورزی که عضو گروه در طول دوره مربوطه در آن ساکن بوده یا از آن بازدید کرده است،
- (v) اینکه آیا عضو گروه در طول دوره مربوطه ساکن یا بازدیدکننده استییت تاورز بوده است،
- (vi) شواهد ارائه شده برای شناسایی و اثبات مطالبه عضو گروه مبنی بر مشارکت در توزیع مبلغ تسویه حساب، که ممکن است شامل یک نسخه از موارد زیر باشد، اما محدود به آنها نمی شود:
 (A) اجاره (های) مسکونی که دوره مربوطه را پوشش می دهد.
 (B) قبض های تلفن، برق، اینترنت، گاز یا صورتحساب های بانکی از دوره مربوطه.
 (C) مکاتبات با مدیگر یا اسناد مربوط به دوره مربوطه؛
 (D) مکاتبات و اعلان های سنترلینک؛
 (E) گواهینامه رانندگی یا نسخه هایی از گواهینامه رانندگی یا مجوزهای فراگیر رانندگی؛
 (F) سوابق مورد استفاده برای بازبینی واجد شرایط بودن عضو گروه و تأیید هویت، سن و آدرس آنها در استییت تاورز؛ و/یا
 (G) یک اظهار قانونی توسط عضو گروه مربوطه مبنی بر اقامت یا بازدید از استییت تاورز در تمام یا بعضی از دوره مربوطه.

3.3 خردسالان و افراد تحت معلولیت

- (a) در مواردی که مدیر به طور منطقی معتقد است که یکی از عضو گروه یک فرد تحت معلولیت هست یا ممکن است باشد (اصطلاحی که شامل یک خردسال نیز می شود):
- (i) مدیر ممکن است به عضو گروه اعلان کتبی بدهد که این عقیده را تأیید کند.
- (ii) عضو گروه می تواند شخصی را برای انتصاب کردن بعنوان نماینده شخصی خود معرفی کند، و با رعایت بند 3.3(b)، مدیر باید آن شخص را به عنوان نماینده شخصی عضو گروه در رابطه با عملیات طرح توزیع تسویه حساب منصوب کند؛ و
- (iii) در صورت عدم وجود هرگونه نماینده ای مطابق با زیر بند 3.1(a)(ii)، مدیر باید یک نماینده شخصی برای آن عضو گروه در رابطه با عملیات طرح توزیع تسویه حساب تعیین کند.
- (b) در مواردی که منافع یک عضو گروه تحت معلولیت ایجاب می کند، مدیر می تواند:
- (i) یک نماینده شخصی آن عضو گروه را منصوب یا عزل کند؛ یا
- (ii) شخص دیگری را به عنوان نماینده شخصی آن عضو گروه جایگزین کند.
- (c) بنا به درخواست یکی از عضو گروه، مدیر می تواند یک نماینده شخصی برای آن عضو گروه تعیین کند، حتی اگر عضو گروه یک فرد تحت معلولیت نباشد، و یا مدیر به طور منطقی درک نمی کند که وی تحت معلولیت است. مدیر باید به آن شخص انتصاب اش را به عنوان نماینده شخصی عضو گروه طبق این بند به صورت کتبی اطلاع بدهد.
- (d) در مواردی که نماینده شخصی مطابق با بندهای 3.3(a)، 3.3(b) و 3.3(c) منصوب شود، عملیات این طرح توزیع تسویه به شرح زیر اصلاح می شود:
- (i) به استثنای مواردی که توسط طرح توزیع تسویه حساب یا توسط مدیر ارائه شده باشد، هر چیزی که توسط طرح توزیع تسویه حساب یا مدیر لازم است باید توسط یک عضو گروه انجام شود

- (از جمله انجام درخواست برای بازبینی)، توسط نماینده شخصی انجام خواهد شد، و
- (ii) هرگونه اعلان، مکاتبات یا اطلاعاتی که بعد از تاریخ انتصاب صادر می شود باید به نماینده شخصی آن عضو گروه داده شود.
- (e) در صورتی که نماینده شخصی مطابق با بندهای 3.3(a) و 3.3(b) منصوب شود، عملیات این طرح توزیع تسویه حساب باید به گونه ای اصلاح شود که مشروط به هر حکم اضافی دادگاه، هرگونه پرداختی به آن عضو گروه به نماینده شخصی از طرف عضو گروه پرداخت شود.
- (f) یکی از والدین یا سرپرست یک فرد تحت معلولیت که خردسال است، یا نماینده شخصی یک فرد تحت معلولیت می تواند اعلان مطالبه و هر سند دیگری را که برای اهداف این طرح توزیع تسویه حساب لازم است تکمیل و بازگرداند، از طرف فرد تحت معلولیتی که برای وی یکی از والدین، سرپرست یا نماینده شخصی هستند.

4 تعهدات عضو گروه

- (a) هیچ چیز در این طرح توزیع تسویه حساب هیچ یک از عضو گروه را از داشتن وکالت قانونی به هزینه خودشان باز نمی دارد، مشروط بر اینکه هیچ هزینه قانونی یا هزینه های مشابهی از مدیر یا مبلغ تسویه مطالبه نشود.
- (b) هر یک از عضو گروه باید تمام مواردی را که در این طرح توزیع تسویه حساب یا طبق درخواست یا دستور معقول مدیر تعیین شده است، انجام دهد، از جمله:
- (i) ارائه دستورات، اطلاعات یا اسناد، از جمله مشخصات بانکی؛
- (ii) فراهم کردن اختیارات یا مجوزهایی که برای مدیر به طور منطقی ضروری است تا طرح توزیع تسویه حساب را اجرا کند، و
- (iii) رعایت کردن هر گونه مهلت تعیین شده توسط مدیر یا دادگاه.
- (c) اگر یکی از عضو گروه موارد تعیین شده در این طرح توزیع تسویه حساب یا درخواست یا حکم معقول مدیر یا دادگاه، از جمله رعایت مهلت های معقول تعیین شده توسط مدیر یا دادگاه را انجام ندهد، مدیر می تواند عضو گروه را به عنوان بدون استحقاق شرکت در توزیع مبلغ تسویه حساب ملاحظه کند.
- (d) هر عضو گروه باید هر گونه تغییر در مشخصات تماس یا مشخصات حساب بانکی خودش را طی پنج روز کاری بعد از هر تغییری به مدیر اطلاع دهد.

5 اعلان اولیه به عضو گروه

- (a) هرچه زودتر که امکان داشت باشد، مدیر باید یک اعلان اولیه برای عضو گروه ارسال کند که آن اعلان اولیه حداقل شامل موارد زیر باشد:
- (i) تصمیم مدیر مبنی بر اینکه آیا فردی که اعلان مطالبه ای ارسال کرده است به عنوان یک عضو گروه واجد شرایط تلقی می شود یا نه، و
- (ii) اگر وی یک عضو گروه واجد شرایط به حساب می آید:
- (A) آیا وی برای اهداف بند 8 به عنوان بزرگسال یا کودک طبقه بندی می شوند.
- (B) در مواردی که قبلاً در اعلان مطالبه ارائه نشده است، یک درخواست برای ارائه مشخصات حساب بانکی به منظور پرداخت به عضو واجد شرایط گروه؛ و
- (iii) اگر اطلاعات بیشتر لازم باشد، یک درخواست برای ارائه مدارک، شواهد یا اطلاعاتی که مدیر برای کمک به تأیید هویت، سن و واجد شرایط بودن عضو گروه برای مشارکت در توزیع مبلغ تسویه حساب ضروری می داند؛
- (iv) توضیحی در مورد حق عضو گروه برای بازبینی تصمیم مدیر در اعلان اولیه طبق بند 6؛
- (v) راهی برای عضو گروه برای استفاده از حق بازبینی خودش؛ و
- (vi) در صورتی که تصمیم مدیر مورد بازبینی قرار گیرد، یک درخواست رضایت عضو گروه مبنی بر ارائه مطالبی که مدیر برای تصمیم اش به آن استناد می کند را در اختیار بازبین مستقل قرار دهد.

6 بازبینی

6.1 حق درخواست بازبینی

- (a) با توجه به بند 6.2، یک عضو گروه ممکن است یک بازبینی برای تصمیمی توسط مدیر در مورد اینکه آیا آن عضو گروه است یا نه، درخواست کند:
- (i) یک عضو گروه واجد شرایط که حق مشارکت در توزیع مبلغ تسویه حساب را دارد، یا
- (ii) طبق بند ii(a)8، به عنوان بزرگسال یا کودک طبقه بندی شده است.

(بازبینی).

- (b) یک عضو گروه حق درخواست بازبینی هر گونه تصمیم دیگری را که توسط مدیر طبق این طرح توزیع تسویه حساب گرفته شده است، ندارد.

6.2 فرآیند درخواست برای بازبینی

اگر یکی از عضو گروه بخواهد به دنبال بازبینی باشد، باید:

- (a) حداکثر 10 روز کاری پس از تاریخ ارسال اعلان اولیه به عضو گروه، به مدیر اعلان کتبی بدهد.
- (b) دلیل (های) را که چرا عضو گروه با تصمیم مدیر مخالف است، ذکر کند و اسناد پشتیبان را ارائه دهد، و
- (c) به مدیر برای ارائه مطالب ذکر شده در بند 6.4(c) به بازبین مستقل رضایت دهد.

6.3 عدم درخواست بازبینی

اگر یکی از عضو گروه طی 10 روز کاری پس از ارسال اعلان اولیه به عضو گروه، به مدیری که به دنبال بازبینی پرداخت عضو گروه خودش است، اعلان کتبی ندهد، تصمیم مدیر در اعلان ارزیابی نهایی است و درخواست هیچ بازبینی امکان پذیر نیست.

6.4 فرآیند برای بازبینی ها

مدیر بازبینی ها را طبق روش زیر ارزیابی و تعیین خواهد کرد:

- (a) در وهله اول، مدیر بازبینی را که طبق بندهای 6.2 ارائه شده است، در نظر می‌گیرد و ممکن است تصمیم اش در اعلان اولیه را اصلاح کند.
- (b) اگر مدیر تصمیم اش را در اعلان اولیه اصلاح نکند، وی باید هر بازبینی را به یک وکیل دادگستری با حداقل سه سال تجربه در کانون وکلای ویکتوریا ارجاع دهد، و وی باید کسی باشد که در تصمیم اولیه مدیر در مورد واجد شرایط بودن آن عضو گروه برای شرکت در توزیع مبلغ تسویه حساب (بازبین مستقل دخیل نبوده است). انتصاب بازبین مستقل باید با توافق بین طرفین باشد و در صورت عدم توافق، مدیر فهرست کوتاهی از سه وکیل دادگستری با حداقل سه سال تجربه در کانون وکلای ویکتوریا را در اختیار شاکیان قرار خواهد داد. بعد شاکیان یکی از وکلای منتخب در آن فهرست کوتاه را انتخاب می کنند تا به عنوان بازبین مستقل منصوب شوند.
- (c) مدیر باید مطالب زیر را در طی 5 روز کاری به بازبین مستقل ارائه دهد و موضوع را به بازبین مستقل ارجاع دهد:
- (i) اعلان مطالبه عضو گروه؛
- (ii) اعلان اولیه عضو گروه؛
- (iii) درخواست عضو گروه برای بازبینی و هرگونه دلیل و مستندات پشتیبان ارائه شده توسط عضو گروه؛ و
- (iv) اسناد ارائه شده توسط عضو گروه به مدیر؛
- (v) اسنادی که توسط مدیر نگهداری می شود و/یا به آنها اعتماد می شود تا مشخص شود که آیا عضو گروه واجد شرایط برای شرکت در توزیع مبلغ تسویه حساب است یا سن عضو گروه واجد شرایط است.
- (d) ظرف 10 روز کاری پس از دریافت مطالب از مدیر، بازبین مستقل باید تصمیم بگیرد که آیا تصمیم مدیر را که تحت بازبینی (تصمیم بازبین مستقل) است، تأیید یا اصلاح کند و اظهاریه مختصری از دلایل را به مدیر ارائه کند،
- (e) بعد مدیر یا:
- (i) تصمیم اولیه در اعلان اولیه را اصلاح می کند، یا

(ii) تصمیم بازمین مستقل را دریافت می کند،

مدیر طی 10 روز کاری "اعلان بازمینی" را برای عضو گروه ارسال می کند که در آن مدیر، عضو گروه را از نتیجه بازمینی مطلع می کند، و

(f) مدیر باید ثبت عضو گروه را به روز کند تا نتیجه بازمینی را منعکس نماید.

6.5 تصمیم بازمین مستقل نهایی و الزام آور است

تصمیم بازمین مستقل برای مدیر و عضو گروهی که خواهان بازمینی است، نهایی و الزام آور است.

7 مانع برای مطالبات

اگر یک عضو گروه در پاسخ به بند 5(a)iii اعلان های ذکر شده در بند 6.2 و/یا بند 6.4 بالا در دوره های مقرر در آن بندها اطلاعات مورد نیاز را به مدیر ارائه ندهد، آن عضو گروه از هرگونه مطالبه دیگری در رابطه با مطالبات منع می شود.

8 محاسبه پرداخت های عضو واجد شرایط گروه

به محض اینکه فرآیند بازمینی در بند 6 کامل شد، مدیر باید:

(a) هر پرداخت به عضو گروه واجد شرایط را با استفاده از روش زیر محاسبه کند:

(i) مبالغ بازپرداخت از مبلغ تسویه حساب کسر خواهد شد.

(ii) مدیر به هر عضو گروه واجد شرایط که برای مشارکت در توزیع مبلغ تسویه ثبت نام کرده است، واحدها را به روش زیر اختصاص می دهد:

(A) هر عضو گروه واجد شرایط بزرگسال - 2 واحد

(B) هر کودک عضو گروه واجد شرایط - 1 واحد

(iii) مدیر تعداد کل واحدهای عضو گروه را محاسبه خواهد کرد، و

(iv) مدیر پرداخت به هر عضو گروه واجد شرایط را با استفاده از فرمول های زیر محاسبه خواهد کرد:

$$\text{Adult Eligible Group Member Payment} = 2x \frac{(\text{Settlement Sum} - \text{Reimbursement Amounts})}{\text{Total Number of Units}}$$
$$\text{Child Eligible Group Member Payment} = 1x \frac{(\text{Settlement Sum} - \text{Reimbursement Amounts})}{\text{Total Number of Units}}$$

9 اعلان ارزیابی

وقتی که مدیر تمام پرداخت های عضو واجد شرایط گروه را طبق بند 8 بالا محاسبه کرد، مدیر فوراً برای هر یک از عضو واجد شرایط گروه یک اعلان ارزیابی ارسال خواهد کرد که پرداخت عضو گروه را از مجموع پرداخت های تسویه حساب را ارائه می کند.

10 پرداخت ها از مبلغ تسویه حساب

10.1 بازپرداخت شاکیان

طی 20 روز کاری بعد از تاریخ احکام تأیید، مدیر باید مبلغ بازپرداخت را از مبلغ تسویه حساب به هر شاکی بپردازد.

10.2 پرداخت های عضو گروه

طی 60 روز کاری از تاریخی که:

(a) تصمیم نهایی بازمین مستقل صادر شده است، یا

(b) آخرین اعلان اولیه صادر می شود، اگر هیچ ضوی از گروه به دنبال بازمینی نباشد، مدیر باید

پرداخت های عضو گروه را توزیع کند.

11 اعلان پرداخت تسویه حساب

وقتی که فرآیند بازمینی کامل شد و مدیر تمام پرداخت های عضو واجد شرایط گروه را طبق بند 8 بالا محاسبه کرد، مدیر فوراً یک اعلان پرداخت تسویه حساب را برای هر یک از اعضای گروه واجد شرایط ارسال می کند که باید شامل اطلاعات زیر باشد:

- (a) مبلغ پرداختی به عضو گروه؛
- (b) جزئیات محاسبه مدیر از مبلغ تسویه حساب عضو واجد شرایط گروه؛ و
- (c) مشخصات بانکی از حساب بانکی عضو گروه واجد شرایط که پرداخت تسویه حساب به آن واریز شده است.

12 اعلان ها

- (a) هر گونه اعلان یا ارتباطاتی که طبق این طرح توزیع تسویه حساب ارائه شود، برای تمام اهداف مرتبط با این طرح توزیع تسویه حساب داده شده و دریافت شده تلقی خواهد شد، در صورتی که آن:
- (i) خطاب به شخصی باشد که به وی داده می شود؛
- (ii) یا:
- (A) از طریق ایمیل به آدرس ایمیل آن شخص همانطور که در ثبت نام عضو گروه ثبت شده فرستاده می شود و هیچ پاسخ ایمیلی "undelivered" توسط فرستنده دریافت نمی شود، یا
- (B) از طریق پست پیش پرداخت، به آدرس پستی آن شخص در موقعی که هیچ آدرس ایمیلی در ثبت نام اعضای گروه موجود نیست، ارسال می شود.
- (b) هر اعلان یا ارتباطاتی که با این بند مطابقت داشته باشد، داده شده و دریافت شده تلقی خواهد شد:
- (i) اگر آن از طریق ایمیل ارسال شده باشد، زمان ارسال آن؛
- (ii) اگر آن از طریق پست برای یک مخاطب در استرالیا ارسال شده باشد، سه روز کاری کامل بعد از ارسال؛ یا
- (iii) اگر از طریق پست برای یک مخاطب در خارج از کشور ارسال شده باشد، پنج روز کاری کامل بعد از ارسال.
- (c) مشخصات تماس مدیر به شرح زیر است، مگر اینکه و تا زمانی که مدیران طور دیگری به فرستنده اطلاع دهند:
- از طریق پست: 50 Lonsdale St, Melbourne Victoria 3000 با

ایمیل: COVID-19-Towers@health.vic.gov.au

13 زمان بندی

- (a) مدیر باید تلاش کند تا مدیریت این طرح توزیع تسویه حساب را طی 180 روز از تاریخ احکام تأیید تکمیل کند.
- (b) به استثنای مواردی که به نحو دیگری مقرر شده باشد، مدیر می تواند زمان یا دوره های زمانی را برای برداشتن قدم های لازم تحت این طرح توزیع تسویه حساب، با توجه به هدف طرح تعیین کند.
- (c) مشروط به هر حکم دادگاه، زمان انجام هر اقدام یا کاری تحت طرح توزیع تسویه حساب ممکن است توسط مدیر به صلاحدید مطلق خودش تمدید شود.
- (d) زمان انجام هر اقدام یا کاری تحت طرح توزیع تسویه حساب ممکن است به دستور دادگاه تمدید یا کوتاه شود.

14 نهایی شدن مدیریت

14.1 گزارش توزیع

- (a) طی 20 روز کاری بعد از تاریخی که پرداخت نهایی عضو گروه از مبلغ تسویه حساب توزیع می شود، مدیر باید گزارش مختصری را به دادگاه در مورد موارد زیر ارائه دهد:
- (i) کل مبالغ پرداخت شده به هر یک از عضو گروه واجد شرایط؛ و
- (ii) تعداد اعضای گروهی که توزیعی از مبلغ تسویه دریافت کرده اند.
- (b) در اسرع وقت بعد از ارائه گزارش شرح داده شده در بند 14.1(a) به دادگاه، مدیر باید به نمایندگان قانونی شاکی و مدافع اطلاع دهد که تمام پولی که در حساب توزیع وجود دارد، مطابق با طرح توزیع تسویه حساب، هدف طرح و هر گونه حکم صادر شده توسط دادگاه توزیع شده است.

14.2 پایان مدیریت

مگر اینکه دادگاه حکم دیگری صادر کند، مدیر باید بعد از یکی از موارد زیر، مدیریت را متوقف کند:

- (a) توزیع تمام پرداخت های تسویه حساب به اعضای گروه واجد شرایط انجام شده است.
- (b) تمام مبالغ قابل پرداخت مطابق با بندهای 10 و 0 پرداخت شده است.
- (c) مبلغ تسویه حساب تمام شده است، یا
- (d) ارائه گزارش تحت بند 14.1 بالا.

15 تفسیر

مقررات زیر اعمال می شود، مگر اینکه شرایط غیر از این را ایجاب کند:

- (a) سرفصل ها و نامگذاری فقط برای راحتی کار هستند و بر تفسیر تأثیری ندارند.
- (b) مفرد شامل جمع می شود و برعکس آن نیز صدق می کند.
- (c) یک جنسیت شامل همه جنسیت ها می شود.
- (d) اگر کلمه یا عبارتی تعریف شده باشد، اشکال دستوری دیگر آن معنای مشابهی دارند.
- (e) ارجاع به یک شخص شامل یک شرکت سهامی، تراست، شراکت، نهاد غیر سهامی یا نهاد دیگری است، خواه از یک شخص حقوقی جداگانه تشکیل شده باشد یا نباشد.
- (f) اشاره دلار و \$ به واحد پول استرالیا است.
- (g) اشاره به هر چیزی که توسط هر شخص انجام می شود شامل اشاره به چیزی است که توسط مدیر، مامور، خدمتکار، نماینده، نماینده شخصی یا نماینده قانونی انجام می شود، که از طرف قانون یا هر مقرراتی در سند تسویه حساب یا این طرح تسویه حساب اجازه داده می شود.